



Fact Sheet

www.abs.gov.au/census

Пописот 2006, во вторник на 8ми август, е важен за вашата заедница

При Пописот на населението и домаќинствата за 2006 ќе се брои секој во Австралија. Вашата помош е од неопходна важност за иднината на вашата заедница.

Организациите во заедницата, владата и деловните организации зависат од податоците што ќе ги добијат со пописот за да можат да ги планираат објектите и услугите за заедницата, на пример, во врска со станбен простор, здравство и образование, како и услугите во врска со јазикот и програмите за посебна помош.

Прашања во врска со местото на раѓање, кои јазици се зборуваат, верата и потеклото

Со Пописот 2006 ќе се добијат инстант информации за секој во Австралија, а исто така ќе се утврдат и важни податоци, на пример, возраста на луѓето, местото на раѓање, кои јазиците се зборуваат, верата и потеклото, како и дали на луѓето им треба помош во врска со англискиот јазик.

Организациите од етничките заедници го подржуваат пописот. Податоците кои ќе се внесат во пописните обрасци ќе помогнат да се добие вистинската слика за нивните заедници. Податоците од пописот исто така ќе и помогнат на владата правилно да им доделува фондови на етничките заедници.

Ако вашиот одговор не е наведен, напишете го

Со Пописот се запишуваат податоци за околу 280 земји, 240 јазици и 120 вери. Просторот во образецот е ограничен, па затоа не можат да се наведат сите земји, јазици и вери. Ве молиме, ако вашата земја, јазик или вера не се наведени, напишете го вашиот одговор во просторот што е наменет за тоа.

Дали моите податоци ќе се чуваат во доверливост?

Сите податоци што ќе се добијат при Пописот се доверливи – со закон. Ви гарантираме целосна доверливост на вашите лични податоци.

Не се чуваат ниту едно име и презиме или адреса, освен ако изберете да учествувате во проектот "Временска капсула со податоци од Пописот" (Census Time Capsule). Сите печатени обрасци што ќе се користат при Пописот и сите компјутерски датотеки со имиња, презимиња и адреси, ќе бидат уништени откако ќе се обработат податоците.

Сите лица што ќе работат на пописот се обврзани со закон никогаш да не даваат лични податоци за други. Организациите како што се Сојузната полиција, ASIO, Даночната управа, Centrelink, Одделот за доселување, како и компаниите што се занимаваат со директна продажба никогаш не ќе можат да добијат лични податоци од Пописот.

Временска касула со податоци од Пописот

Можете да изберете податоците што ќе ги дадете во пописот, заедно со вашето име, презиме и адреса, 99 години безбедно да се чуваат во Националниот архив на Австралија (National Archives of Australia). Бидејќи никој не ќе може 99 години да има пристап до податоците од Пописот, проектот се вика “Временска капсула со податоци од Пописот”.

Во 2105 година, Националниот архив на Австралија ќе и овозможи на јавноста да има слободен пристап до податоците во Временската капсула и идните генерации ќе можат да си го откријат потеклото.

Земањето учеството во проектот “Временска капсула со податоци од Пописот” е целосно по ваш избор. Податоците на сите лица кои нема да се согласат да учествуваат во проектот, откако ќе се изведе статистичката обработка, ќе бидат уништени по вообичаената постапка што ја спроведува Австралиското биро за статистика (Australian Bureau of Statistics).

Како се изведува Пописот

Се бројат сите луѓе во Австралија, вклучувајќи ги и туристите, без разлика каде се наоѓаат вечерта кога ќе се спроведе Пописот (во вторник, на 8ми август). Во текот на двете недели пред вечерта кога ќе се спроведе Пописот, ќе ве посети попишувач кој ќе ви го донесе пописниот образец заедно со водич како да го пополните и истиот ќе дојде повторно две недели после Пописот за да го земе пополнетиот образец. На Пописот 2006, домаќинствата исто така ќе имаат можност да ги пополнат пописните обрасци преку Интернет.

Дали ви треба помош?

Од крајот на јули ќе можете да ги користите услугите на Информативната служба за Пописот (Census Inquiry Service) на јазиците кои најчесто се зборуваат. Телефонската служба за информации на други јазици при Информативната служба за Пописот (Census Inquiry Service Language Helpline) ќе работи од 8.30 ч. наутро до 8.00 ч. навечер на **1300 363 365**.

Во соодветни области се вработени попишувачи кои зборуваат други јазици. Тие се обучени да им помагаат на луѓето. На Интернет страните за Пописот, на www.abs.gov.au/census ќе има и некои преведени материјали.

Запамтете – Пописот е вашата шанса да бидете вклучени.